

# Zec

## Chapter 6

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

אַרְבַּע	וְהָיָה	וְאָרְאַה	עֵינַי	וְאָשָׂא	וְאָשַׁב	1
넷	그리고-보라	그리고-내가-보았도다	나의-눈을	그리고-내가-들었도다	그리고-내가-돌아왔도다	
<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H7200</a>		<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H7725</a>	

נְחֻשֶׁת:	הָרִי	וְהָרִים	הָהָרִים	שְׁנֵי	מִבֵּין	וְצֵאוֹת	מַרְכָּבוֹת
농쇠의	산들이라	그리고-그-산들은	그-산들	둘	로부터-사이	나오는	전차라
	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H4818</a>

내가 또 눈을 들어본즉 네 병거가 두 산 사이에서 나왔는데 그 산은 낮 산이더라

שְׁחָרִים:	סוּסִים	הַשְּׁנִית	וּבְמַרְכָּבָהּ	אֲדָמִים	סוּסִים	הָרִאשֹׁנָה	בְּמַרְכָּבָהּ	2
검은	말들이라	그-두-번째	그리고-에-전차	붉은	말들이라	그-첫-번째	에-전차	
<a href="#">H7838</a>		<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H4818</a>			<a href="#">H7223</a>	<a href="#">H4818</a>	

첫째 병거는 홍마들이, 둘째 병거는 흑마들이,

בְּרִדִים	סוּסִים	הָרְבִיעִית	וּבְמַרְכָּבָהּ	לְבָנִים	סוּסִים	הַשְּׁלִישִׁית	וּבְמַרְכָּבָהּ	3
얼룩됐룩한	말들이라	그-네-번째	그리고-에-전차	희색	말들이라	그-세-번째	그리고-에-전차	
<a href="#">H1261</a>		<a href="#">H7243</a>	<a href="#">H4818</a>	<a href="#">H3836</a>		<a href="#">H7992</a>	<a href="#">H4818</a>	

אֲמָצִים:  
힘센  
[H0554](#)

셋째 병거는 백마들이, 넷째 병거는 어롱지고 건장한 말들이 메었는지라

אֵלֶּה	מִהָּ	בִּי	הַדְּבָר	הַמְּלֶאךָ	אֵלַי	וְאָמַר	וְאָעַן	4
이것들은	원었이나	나에게	말하는	그-천사	에게	그리고-말하였도다	그리고-내가-대답하여	
<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H4100</a>		<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H4397</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>		

אֲדָנִי:  
나의-주여  
[H0113](#)

내가 내게 말하는 천사에게 물어 가로되 내 주여 이것들이 무엇이니이까

הַשָּׁמַיִם	רְחוֹת	אַרְבַּע	אֵלֶּה	אֵלַי	וְאָמַר	הַמְּלֶאךָ	וְעַן	5
그-하늘의	바람들이라	넷	이것들은	나에게	그리고-말하셨다	그-천사가	그리고-대답하였도다	
<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4397</a>		

הָאָרֶץ:	כָּל־	אֶרֶץ	עַל־	מִהַתְּוֹצֵב	וְצֵאוֹת
그-땅의	모든	주	에	로부터-서-있음	나가는
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0113</a>		<a href="#">H3320</a>	<a href="#">H3318</a>

천사가 대답하여 가로되 이는 하늘의 네 바람인데 온 세상의 주 앞에 모셨다가 나가는 것이라 하더라

יָצְאוּ	וְהַלְבָּנִים	צְפוֹן	אֶרֶץ	אֵלַי	וְצֵאוֹת	הַשְּׁחָרִים	הַסּוּסִים	כֹּה	אֲשֶׁר־	6
나갔도다	그리고-그-희색은	북쪽의	땅	에로	나간도다	그-검은	그-말들이	그것에	그-것들은	
<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3836</a>	<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H7838</a>				

הַתֵּימָן:	אֶרֶץ	אֵלַי	יָצְאוּ	וְהַבְּרִדִים	אֲחֵרֵיהֶם	אֵלַי
그-남쪽의	땅	에로	나갔도다	그리고-그-얼룩됐룩한은	그들-뒤로	에로
<a href="#">H8486</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H1261</a>		<a href="#">H0413</a>

흑마는 북편 땅으로 나가매 백마의 그 뒤를 따르고 어롱진 말은 남편 땅으로 나가고

לָכוּ	וַיֹּאמֶר	בְּאֶרֶץ	לְהִתְהַלֵּךְ	לְלֶכֶת	וַיִּבְקְשׁוּ	יָצְאוּ	וְהָאֲמָצִים	7
가라	그리고-말씀하셨다	에-땅	걸어다니려고	가려고	그리고-구하엿도다	나갔도다	그리고-그-힘센은	
<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H0554</a>	
				בְּאֶרֶץ:	וַתִּתְהַלֵּכְנָה	בְּאֶרֶץ	הִתְהַלְּכוּ	
				에-땅	그리고-걸어다녔도다	에-땅	걸어다니라	
				<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1980</a>	

건장한 말은 나가서 땅에 두루 다니고자 하니 그가 이르되 너희는 여기서 나가서 땅에 두루 다니라 하매 곧 땅에 두루 다니더라

צָפוֹן	אֶרֶץ	אֶל-	הַיּוֹצְאִים	רָאָה	לֵאמֹר	אֵלַי	וַיְדַבֵּר	אֵתִי	וַיִּזְעַק	8
북쪽의	땅	에로	그-나가는	보라	말하여	나에게	그리고-말씀하셨다	나를	그리고-외치셨다	
<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2199</a>	
				ס	צָפוֹן:	בְּאֶרֶץ	רִיחִי	אֶת-	הַנִּיחוּ	
				¶	북쪽의	에-땅	나의-영을	을	쉬게-하였도다	
					<a href="#">H6828</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5117</a>	

그가 외쳐 내게 일러 가로되 북방으로 나간 자들이 북방에서 내 마음을 시원케 하였느니라 하더라

לֵאמֹר:	אֵלַי	יְהוָה	דְּבַר-	וַיְהִי	9
말하여	나에게	여호와의	말씀이	그리고-있었도다	
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H1961</a>	

여호와의 말씀이 내게 임하여 이르시되

וּמֵאֵת	טוֹבִיָּה	וּמֵאֵת	מִחֶלְדַּי	הַגּוֹלָה	מֵאֵת	לְקוֹחַ	10	
그리고-로부터-에서	토비아와	그리고-로부터-에서	로부터-헬다이와	그-포로	로부터-에서	취하라		
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2900</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2469</a>	<a href="#">H1473</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3947</a>		
בֶּן-	יְאִשְׁיָה	בֵּית	וּבְאֵת	הַהוּא	בַּיּוֹם	אֶתְּךָ	וּבְאֵת	יְרֵעְיָה
아들	요시아의	집에	그리고-네가-들어가라	그	에-날	네가	그리고-니가-들어가라	여다야와
	<a href="#">H2977</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3117</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3048</a>
					מִבְּבֶל:	בָּאוּ	אֲשֶׁר-	צַפְנִיָּה
					로부터-바벨론	왔도다	그-것을	스바냐의
					<a href="#">H0894</a>	<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H6846</a>

사로잡힌 자 중 바벨론에서부터 돌아온 헬대와 토비아와 여다야가 스바냐의 아들 요시아의 집에 들었나니 너는 이 날에 그 집에 들어가서 그들에게서 취하라

בְּרֹאשׁ	וְשִׁמְתָּ	עֲטָרוֹת	וְעָשִׂיתָ	וְזָהַב	כֶּסֶף-	וְלִקְחֵתָ	11
에-머리	그리고-니가-놓아라	면류관들을	그리고-니가-만들라	그리고-금을	은과	그리고-니가-취하라	
		<a href="#">H5850</a>		<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3947</a>	
			הַגְּדוֹל:	הַכֶּתֶן	יְהוֹצֵרְךָ	בֶּן-	יְהוֹשֻׁעַ
			그-큰	그-제사장	여호사닥의	아들	여호수아의
				<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H3087</a>		<a href="#">H3091</a>

은과 금을 취하여 면류관을 만들어 여호사닥의 아들 대제사장 여호수아의 머리에 씌우고

אִישׁ	הִנֵּה-	לֵאמֹר	צְבָאוֹת	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	לֵאמֹר	אֵלָיו	וְאָמַרְתָּ	12
사람이라	보라	말하여	만군의	여호와	말씀한다	이렇게	말하여	그에게	그리고-니가-말하라	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	
				יְהוָה:	יְצַמְחַ	וּמִתְחַתָּיו	שְׁמוֹ	צָמַח		
				여호와의	자라나리라	그리고-그의-처소로부터	그의-이름이	싹이		
				<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1964</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H6779</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H8034</a>
								<a href="#">H6780</a>		

고하여 이르기를 만군의 여호와께서 말씀하시되 보라 순이라 이름하는 사람이 자기 곳에서 돌아나서 여호와의 전을 건축하리라

וַיִּשָּׁבּ וְהָיָה וְהָיָה הַיְכָל אֶת־יִבְנֶהּ וְהָיָה  
 그리고-앉으리라 위엄을 입으리라 그리고-그가 여호와의 성전을 을 건축하리라 그리고-그가  
[H3427](#) [H1935](#) [H5375](#) [H1931](#) [H3068](#) [H1964](#) [H0853](#) [H1129](#) [H1931](#)

וּמַשָּׁל עַל־כְּסָאוֹ וְהָיָה כְּהֵן עַל־כְּסָאוֹ וְעֵצַת שְׁלוֹם  
 평화의 그리고-계획이 그의-보좌 에 제사가 그리고-되리라 그의-보좌 에 그리고-다스리리라  
[H7965](#) [H6098](#) [H3678](#) [H3548](#) [H1961](#) [H3678](#) [H4910](#)

וּבֵין שְׁנֵיהֶם תִּהְיֶה  
 그들-들 에-사이 있으리라  
[H8147](#) [H0996](#) [H1961](#)

그가 여호와의 전을 건축하고 영광도 얻고 그 위에 앉아서 다스릴 것이요 또 제사장이 자기 위에 있으리니 이 두 사이에 평화의 의논이 있으리라 하셨다 하고

וְהָעֹטְרֹת תִּהְיֶה לְחֵלֶם וְלִדְבִיָּה וְלִדְעִיָּה וְלִחֵן  
 아들 그리고-에게-헨 그리고-에게-여다야 그리고-에게-토비아 에게-헬렘 되리라 그리고-그-면류관들은  
[H2581](#) [H3048](#) [H2900](#) [H2494](#) [H1961](#) [H5850](#)

וְצַפְנִיָּה לְזִכְרוֹן יְהוָה בְּהֵיכַל  
 여호와의 에-성전 에-기념물 스바냐의  
[H3068](#) [H1964](#) [H2146](#) [H6846](#)

그 면류관은 헬렘과 도비아와 여다야와 스바냐의 아들 헨을 기념하기 위하여 여호와의 전안에 주라 하시니라

וּרְחוּקִים יָבֹאוּ וְיִדְעֻם כִּי־יְהוָה וּבָנוּ בְּהֵיכַל יְהוָה  
 여호와 왜냐하면 그리고-너희가-알리라 여호와의 에-성전 그리고-건축하리라 오리라 그리고-면-자들이  
[H3068](#) [H3045](#) [H3068](#) [H1964](#) [H1129](#) [H0935](#) [H7350](#)

וְצַבָּאוֹת שְׁלַחְנִי אֲלֵיכֶם וְהָיָה אִם־שָׁמוֹעַ תִּשְׁמְעוּן בְּקוֹל יְהוָה  
 여호와 에-음성 너희가-들으면 듣는-것으로 만일 그리고-있으리라 너희에게 보내셨도다 만군의  
[H3068](#) [H8085](#) [H8085](#) [H1961](#) [H0413](#) [H7971](#)

וְאַלֵּהֵיכֶם  
 너희의-하나님의  
[H0430](#)

먼데 사람이 와서 여호와의 전을 건축하리니 만국의 여호와께서 나를 너희에게 보내신 줄을 너희가 알리라 너희가 만일 너희 하나님 여호와의 말씀을 청종할진대 이같이 되리라